



İŞINLAMA SERTİFİKASI
CERTIFICATE OF IRRADIATION / CERTIFICAT D'IRRADIATION

Ticaret Sicil No: 284493
VD Bayrampaşa 388 008 5080

ISO 13485
ISO 11137-1

Bu belge, üzerinde yer alan ürünlerin GAMMA-PAK A.Ş.'nin Çerkezköy - Tekirdağ'daki işinlama tesisinde ilgili kanun, yönetmelik ve standartlara uygun olarak Co-60 gama işinlaması ile aşağıda belirtilen doz değerinde işinlandığını taahhüt etmektedir. Uygulanan işlemlere dair yetki belgeleri ve standartlar arka sayfada verilmiştir.

This document certifies that the products, as presented, have been treated by GAMMA-PAK A.Ş. at their facility in Çerkezköy - Turkey, with the given radiation dose by Co-60 gamma irradiation in accordance with the regulation and standards tabulated on reverse side of this document.

Sertifika Tarihi / Certificate Date: 19.08.2019

Sertifika No / Certificate No T1468.19

Müşteri / Customer

ATİGEN-CELL TEKNOLOJİ

Ürün Adı / Product	Lot No / Reference	Miktar / Quantity
KEMİK CİPSİ		1 KOLI

15.08.2019 TARİH VE 190367 NOLU İRSALİYE İLE GELEN ÜRÜNLERİ KAPSAR

İşinlama Başlangıç Zamanı : 18.08.2019 11:24
Start of Irradiation
İşinlama Bitiş Zamanı : 18.08.2019 16:35
End of Irradiation
Uygulanan En Az Doz : 25.6 kGy
Minimum Treated Dose
Uygulanan En Yüksek Doz : 28.7 kGy
Maximum Treated Dose

İşlem No : T1468.19
Process No

İŞLEM YETKİ BELGELERİ - AUTHORITY CERTIFICATES FOR PROCESSING

Türkiye Atom Enerjisi Kurumu İşletme Lisansı
Turkish Atomic Energy Authority Operating Licence

12 Aralık 2005
December 12, 2005

No:1905-KB-1-L
No:1905-KB-1-L

T.C. Tarım ve Köyişleri Bakanlığı
Gıda İşinlama Sicil Sertifikası
*R. T. Ministry of Agriculture and Rulars Affairs
Food Irradiation Registration Certificate*

27 Mart 2002

Sicil No:59-04482

March 27, 2002

Reg. No:59-04482

Gıda İşinlaması Avrupa Birliği Onayı
Avrupa Birliği Resmi Gazetesi
*Food Irradiation Approval of the Commission
of the European Communities
Official Journal of the European Union*

13 Ekim 2004

Ref. No: EU-AIF 05-2004

October 13, 2004

Ref. No: EU-AIF 05-2004

KALİTE GÜVENCE REFERANSI - QUALITY ASSURANCE REFERENCE

Gamma-Pak İşinlama Tesisinin kalibrasyon ve işlem kontrolünde ABD Ulusal Standartlar ve Teknoloji Enstitüsü (NIST) ve İngiltere Ulusal Fizik Laboratuvarına (NPL) izlenebilirliği olan referans standart Ceri-cerous dozimetre ile günlük doz ölçümlerinde Harwell Akrilik (Kırmızı/Amber) dozimetreler kullanılmaktadır.

For calibration of the facility and validation of the process Gamma-Pak uses Ceri-cerous as a transfer standard and Harwell Acrylic (Red/Amber) as routine dosimeters, which are traceable to the US National Institute of Standards and Technology (NIST) and Uk National Physical Laboratory (NPL).

İŞLEM REFERANSLARI - PROCESSING REFERENCES

Tarım ve Köyişler Bakanlığı Gıda İşinlama Yönetmeliği
*R. T. Ministry of Agriculture and Rulars Affairs Food
Irradiation Regulation*

T.C. Resmi Gazete 06/11/1999-23868
Official Journal of Turkey 06/11/1999-23868

Türkiye Atom Enerjisi Kurumu Kanunu ve İlgili Yönetmelikler (1982, 1985, 2010)
Turkish Atomic Energy Authority Law And Related Regulations

ISO 22000 - Gıda Güvenliği Yönetim Sistemleri - Gıda Zincirindeki Tüm Kuruluşlar İçin Şartlar
ISO 22000 Food Safety Management Systems - Requirements for Any Organization in The Food Chain

Codex Alimentarius - Revised Codex General Standard for Irradiated Foods Codex Stan 106-1983, Rev.1-2003

Directive 1999/2-3/EC Of The European Parliament And of The Council Of 22February 1999

ISO ASTM 52303 Standard Guide for Absorbed-Dose Mapping in Radiation Processing Facilities

ISO ASTM 52628 Standard Practice for Dosimetry For Radiation Processing

ISO ASTM 51205 Standard Practice for Use of a Ceri-cerous Sulfate Dosimetry System

ISOASTM 51276 Practice For Use of a Polymethylmethacrylate Dosimetry System

ISO ASTM 51707 Standard Guide for Estimating Uncertainties in Dosimetry for Radiation Processing

ISO ASTM 51204 Standard Practice for Dosimetry in Gamma Irradiation Facilities for Food Processing



Merkez: Üretilen İnşaat Turizm San. ve Tic. A.Ş. Topçular Kışla Cad.
No:89 Apek Üretmen İş Merkezi Kat:1 No.232 34/140 Rami/İSTANBUL
Tel: +90 (212) 567 97 78 Fax: +90 (212) 577 65 89



İŞINLAMA SERTİFİKASI

CERTIFICATE OF IRRADIATION / CERTIFICAT D'IRRADIATION

Ticaret Sicil No: 284493
VD Bayrampaşa 388 008 5080

ISO 13485
ISO 11137-1

Bu belge, üzerinde yer alan ürünlerin GAMMA-PAK A.Ş.'nin Çerkezköy - Tekirdağ'daki işinlama tesisinde ilgili kanun, yönetmelik ve standartlara uygun olarak Co-60 gama işinlaması ile aşağıda belirtilen doz değerinde işinlandığını taahhüt etmektedir. Uygulanan işlemlere dair yetki belgeleri ve standartlar arka sayfada verilmiştir.

This document certifies that the products, as presented, have been treated by GAMMA-PAK A.Ş. at their facility in Çerkezköy - Turkey, with the given radiation dose by Co-60 gamma irradiation in accordance with the regulation and standards tabulated on reverse side of this document.

Sertifika Tarihi / Certificate Date: 7.08.2019

Sertifika No / Certificate No: T1416.19

Müşteri / Customer

ATİGEN-CELL TEKNOLOJİ

Ürün Adı / Product Name

Lot No / Reference / Miktar / Quantity

KEMİK CİPSİ

1 KOLİ

04.08.2019 TARİH VE 190358 NOLU İRSALİYE İLE GELEN ÜRÜNLERİ KAPSAR

İşinlama Başlangıç Zamanı : 6.08.2019 11:45
Start of Irradiation
İşinlama Bitiş Zamanı : 6.08.2019 19:28
End of Irradiation
Uygulanan En Az Doz : 22.4 kGy
Minimum Treated Dose
Uygulanan En Yüksek Doz : 22.4 kGy
Maximum Treated Dose

İşlem No : T1416.19
Process No

İŞLEM YETKİ BELGELERİ - AUTHORITY CERTIFICATES FOR PROCESSING

Türkiye Atom Enerjisi Kurumu İşletme Lisansı
Turkish Atomic Energy Authority Operating Licence

12 Aralık 2005
December 12, 2005

No:1905-KB-1-L
No:1905-KB-1-L

T.C. Tarım ve Köyşleri Bakanlığı
Gıda İşinlama Sicil Sertifikası
*R. T. Ministry of Agriculture and Rulars Affairs
Food Irradiation Registration Certificate*

27 Mart 2002

Sicil No:59-04482

March 27, 2002

Reg. No:59-04482

Gıda İşinlaması Avrupa Birliği Onayı
Avrupa Birliği Resmi Gazetesi
*Food Irradiation Approval of the Commission
of the European Communities
Official Journal of the European Union*

13 Ekim 2004

Ref. No: EU-AIF 05-2004

October 13, 2004

Ref. No: EU-AIF 05-2004

KALİTE GÜVENCE REFERANSI - QUALITY ASSURANCE REFERENCE

Gamma-Pak İşinlama Tesisinin kalibrasyon ve işlem kontrolünde ABD Ulusal Standartlar ve Teknoloji Enstitüsü (NIST) ve İngiltere Ulusal Fizik Laboratuvarına (NPL) izlenebilirliği olan referans standart Ceric-Cerous dozimetre ile günlük doz ölçümlerinde Harwell Akırlık (Kırmızı/Amber) dozimetreler kullanılmaktadır.

For calibration of the facility and validation of the process Gamma-Pak uses Ceric-Cerous as a transfer standard and Harwell Acrylic(Red/Amber) as routine dosimeters, which are traceable to the US National Institute of Standards and Technology (NIST) and Uk National Physical Laboratory (NPL).

İŞLEM REFERANSLARI - PROCESSING REFERENCES

Tarım ve Köyşler Bakanlığı Gıda İşinlama Yönetmeliği
*R. T. Ministry of Agriculture and Rulars Affairs Food
Irradiation Regulation*

T.C. Resmi Gazete 06/11/1999-23868
Official Journal of Turkey 06/11/1999-23868

Türkiye Atom Enerjisi Kurumu Kanunu ve İlgili Yönetmelikler (1982, 1985, 2010)
Turkish Atomic Energy Authority Law And Related Regulations

ISO 22000 - Gıda Güvenliği Yönetim Sistemleri - Gıda Zincirindeki Tüm Kuruluşlar İçin Şartlar
ISO 22000 Food Safety Management Systems - Requirements for Any Organization in The Food Chain

Codex Alimentarius - Revised Codex General Standard for Irradiated Foods Codex Stan 106-1983, Rev.1-2003

Directive 1999/2-3/EC Of The European Parliament And of The Council Of 22February 1999

ISO ASTM 52303 Standard Guide for Absorbed-Dose Mapping in Radiation Processing Facilities

ISO ASTM 52628 Standard Practice for Dosimetry For Radiation Processing

ISO ASTM 51205 Standard Practice for Use of a Ceric-Cerous Sulfate Dosimetry System

ISOASTM 51276 Practice For Use of a Polymethylmethacrylate Dosimetry System

ISO ASTM 51707 Standard Guide for Estimating Uncertainties in Dosimetry for Radiation Processing

ISO ASTM 51204 Standard Practice for Dosimetry in Gamma Irradiation Facilities for Food Processing



Merkez: Üretsan İnşaat Turizm San. ve Tic. A.Ş. Topçular Kışla Cad.
No:89 Apek Üretmen İş Merkezi Kat:1 No.232 34/140 Rami/İSTANBUL
Tel: +90 (212) 567 97 78 Fax: +90 (212) 577 65 89